



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
 C.N. 0037599

Intertek
 C.N. 0059851

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Al Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

16088

Tipologia Documento Bolla	Numero 2000270	Data 24/02/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 269876-O 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	3675,000 21,000
180259792 5010193025 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3675 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 21 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 26/02/2020 Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA) 26 FEB 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Totale Colli 21	Peso Netto 18926,0000 KG	Peso Lordo 21236,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
---------------------------	------------------------------------	------------------------------------	---------------------	--

Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

Targa FG 116 VIA	Destinatario ☐	Vettore ☒	Data/Ora Inizio Trasporto 24/02/20 12:59	Firma Conducente 	Firma Destinatario
----------------------------	---------------------------------------	---	--	----------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 145416.3		Sigillo Nr./Seal Nr. Plomb Nr. 2498644		*1201286*		1.201.286	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sander (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-16684 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al controllo di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 Modugno IT				14) Trasportatore (Carrier) Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) Modugno IT				15) Trasportatori successivi (Successive Carriers) Transporteur Successif PGM TRASPORTI SOC.COOP PIAZZA V GIORNATE 1 Milano Tel. 393 8854469 Albo/Licens MI0886740R Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT				Orario: 00:00:00 - 00:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A SEGRATE 16) Trasportatori successivi (Successive Carriers) Transporteur Successif DELL'ERBA RAFFAELE DACHILLE Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison DOMENICO ARRIVA DA MIL 26/02/2020 Orario 15:00 - 16:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/To/A Modugno - IT			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other		6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NN Descrizione 84870000 Parti macchine		7) Peso lordo indic. KG Gross Weight KG Poids Brut KG Peso lordo indic. 24.000		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur VITTONE CW 9/1				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallettes rendues Nr. 18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				19) Presenza autista al carico ☒ No ☐ Yes Driver present at loading chauffeur présent au chargement KUEHN + WAGEL S.r.l. Via dei Circoli, snc - 70125 Modugno (Bari) 25/02/2020			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato a Established In Bari (IT)		20) Rimborso / Cash on delivery / Remboursement		21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur	
22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier PGM TRASPORTI SOC.COOP PGM PIAZZA V GIORNATE 1 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier 28 FEB 2020 "Ricevuto in servizio" verifica su qualità e quantità Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Periodo d'ingresso Arriva/line Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire			